

Centre aéré pendant les vacances d'hiver

L'association du foyer culturel organise un centre aéré pour les enfants de 3 à 12 ans, pendant les vacances de février, du 9 au 13 février et du 16 au 20 février, de 7 h 45 à 17 h 45.

Un programme d'animation sera proposé chaque jour par une équipe d'animateurs sur le thème du carnaval de la création de costume, des jeux, des chants, des déguisements... et un grand bal masqué clôtura ces deux semaines.

Possibilité d'inscription à la journée pour les - de 6 ans et à la semaine pour les + de 6 ans.

Inscription en ligne sur www.foyculturel.org auprès de l'association 3 rue Jacques-Roth à Sarreguemines, tél. 03 87 95 25 03.

NÉCROLOGIE

Mme Françoise Florsch

SARREGUEMINES. - Mme Françoise Florsch est décédée à Sarreguemines, le 20 janvier, dans sa 91^e année. Elle était l'épouse de Gérard Florsch, décédé en 1976. De leur union sont nés six enfants Marie-José, Claude, Jacques, Dominique, Fabienne et Pascale. Elle avait la joie de compter 13 petits-enfants et 11 arrière-petits-enfants.

La cérémonie religieuse aura lieu le samedi 24 janvier, à 10 h, en l'église du Sacré-Cœur.



Mme Odile Zingerlé

SARREGUEMINES. - Mme Odile Zingerlé est décédée à Strasbourg, le 14 janvier, à l'âge de 64 ans. Elle était l'épouse de M. Jean-Paul Zingerlé et la maman de deux enfants Paul-Benoît et Jeanne-Lise. Elle avait la joie de compter deux petites-filles. Les obsèques se sont déroulées dans l'intimité familiale.

Mme Mathilde Lotz

SARREGUEMINES. - Mme Mathilde Lotz, née Hochstrasser, est décédée le 21 janvier à Sarreguemines, à l'âge de 83 ans. Née le 21 avril 1931 à Altviller (Bas-Rhin), la défunte était l'épouse de M. Joseph Lotz (décédé) et la mère de trois enfants. Elle était mère au foyer et demeurait à Sarreguemines, avant de se retirer à l'Ehpad Saint-Joseph de Sarralbe.

La messe d'enterrement sera célébrée le lundi 26 janvier, à 14 h 30, en l'église du Sacré-cœur de Sarreguemines.

M. Fernand Decker

RÉMELFING. - M. Fernand Decker est décédé le 13 janvier au Luxembourg, à l'âge de 72 ans. Né le 10 novembre 1942 à Rémelting, le défunt était le père de trois enfants et avait la joie de compter six petits-enfants. Il demeurait depuis 1960 au Luxembourg.

Son corps a été inhumé à Hobscheid (Luxembourg). Nos condoléances aux familles des défunts.

MOSAÏK

Au programme

12 h 00 - REDIFFUSION TOUTES LES DEMI-HEURES

Invité
Une nouvelle année commence, le député-maire de Sarreguemines Céleste Lett en profite pour présenter ses vœux.

Journal
L'avenir de Steeltech était en discussion au tribunal de commerce de Metz.

Vous avez du temps et vous voulez vous rendre utiles ?
Dans ce cas, les sapeurs-pompiers n'attendent que vous ! Des convives rassemblés pour

la bonne cause autour des tables de "Noël de Joie" Le Théâtre des petites utopies de Créhange proposait ses "Brèves de comptoir".

Replay
Le 22 janvier 2007, Mosaïk faisait le point sur le plan social au sein des laboratoires Fuji-film.

Platt Bande
Les petits plats dans les grands, Platt Bande va au restaurant.

Sortir
Les bons plans du week-end avec Sandrine Mosaïk sur Numéricable canal 95, Orange TV canal 270, SFR canal 354, www.mosaik.tv, Facebook, Iphone-Ipad.

SERVICES

Environnement

Déchetterie : de 10 h à 12 h 50 ; tél. 03 87 95 39 35.

Dépannage

ERDF : tél. 09 726 750 57.
GRDF : tél. 0800 47 33 33.

Loisirs

Médiathèque : de 14 h à 18 h, tél. 03 87 28 60 80.

Centre nautique : de 10 h à 21 h 30 (tél. 03 87 95 03 30) ; espace détente de 10 h à 21 h 30 (tél. 03 87 98 86 07).

Office de tourisme : de 9 h 30 à 18 h (tél. 03 87 98 80 81).

Musée des Techniques faïencières et jardin des Faïenciers : de 10 h à 12 h et de 14 à 18 h, tél. 03 87 98 28 87.

Musée de la Faïence : de 10 à 12 h et de 14 à 18 h, tél. 03 87 98 93 50.

Santé et social

Alcooliques anonymes-Al Anon : à 20 h à la maison d'œuvres, rue Saint-Nicolas, 2^e étage (tél. 03 87 84 23 88).

Groupe familial Al-Anon (aide à l'entourage du

malade alcoolique) : tél. 01 42 81 97 05 (7j/7 -24 h/24).

Association des diabétiques du Bassin houiller : de 14 h à 16 h à l'hôpital Marie-Madeleine de Forbach, 2 rue Thérèse, Renseignements au 03 87 88 80 00, poste 3753 (répondeur).

Association mosellane d'aide aux personnes âgées : de 8 h à 12 h et de 13 h 30 à 17 h 15 ; 16 rue Rouget-Lisle (tél. 03 87 95 20 52).

Caisse d'allocations familiales de la Moselle : accueil prestations légales, de 9 h à 11 h 30 et de 13 h 30 à 16 h, 9 rue des Généraux-Crémer (tél. 0810 25 57 10).

Centre hospitalier Robert-Pax : tél. 03 87 27 33 10.

Centre médico-social : de 9 h à 11 h 30 et de 14 h à 16 h 30 à la maison du département au 51, rue du Bac (tél. 03 87 35 03 10).

Centre d'information, de dépistage et de diagnostic des infections sexuellement transmissibles : de 14 h à 18 h, 17 rue Fulrad, tél. 03 87 98 26 64.



Chaque instant compte au cours d'une telle soirée, comme ici au moment de dresser les assiettes en coulisses. Tous les plats ont été conçus dans les restaurants ou ateliers, puis affinés et présentés sur place.



La soirée organisée par le Lions au profit de Noël de joie offre de voir des cuisiniers professionnels travailler en direct avec des élèves en formation.

SOLIDARITÉ

soirée du lions club au profit de Noël de joie

Petits plats, grand don de soi

Quelque 260 convives ont apprécié chaque aspect d'un repas gastronomique organisé au profit de l'association Noël de joie, 21^e du genre, l'objectif étant de reverser une aide aux plus démunis via des organismes locaux.

Soyez humaniste et engagé, soyez Lions ! », est-il écrit sur les affiches géantes tapissées dans le hall de la salle des fêtes. Un slogan approprié pour une soirée qui mobilise depuis des lustres des professionnels de la restauration rien ravis de participer à l'opération. Le principe est simple : proposer un repas à 42 € pour lequel les chefs du secteur mitonnent chacun un plat en offrant matière et service. Chef d'orchestre de cette mise en bouche humaniste, Pascal Walter, du restaurant Les mésanges à Meisenthal, revient sur l'organisation générale. « C'est toujours aussi facile de rassembler des collè-



faisant partie de l'association des restaurateurs, on ne se voit pas si souvent. »

Exercice de cohésion

Lutz Janish, du Strasbourg à Bitche, est venu donner quelques indications avant de rejoindre son établissement, qui rouvrait mardi soir avec une nouvelle carte. Idem pour Stephan Schneider, chef du Saint-Walfrid, qui a donné de son temps avant de regagner ses fourneaux.

« Enfin, c'est une belle manière de se mettre en avant », fait savoir Pascal Walter, qui ajoute que les talents réunis permettent de concocter un repas qui, de par les talents qu'il rassemble, vaut par sa rareté.

Textes : Philippe CREUX. (Avec Jeff Majcher pour les photos)

gues, même si cette année nous avons eu quelques désistements de dernière minute, confie, le président des restaurateurs du Pays du Bitche, association chargée de coordonner le volet restauration, Chacun a proposé des plats, et le Lions club a fait la sélection. »

Chaque détail compte

Les convives ont ainsi pu apprécier un millefeuille de foie gras, un fondant de pintade ou des pâtisseries concoctées par des spécialistes de

l'arrondissement de Sarreguemines. « C'est très motivant de participer à une telle soirée, on sait où va l'argent, c'est concret, c'est local, il y a un suivi et nous savons ce que cette manifestation va apporter, ajoute Pascal Walter. Il n'y a pas non plus de fonctionnariat et l'endroit est intéressant parce que nous avons de la place. »

Le restaurateur précise aussi que les occasions de se retrouver entre cuisiniers sont rares, chacun étant absorbé par son entreprise. « Nous sommes une bande de copains, et même en



Le sourire était de mise, tant autour des tables qu'en coulisses.

Savoir être à tout instant Défi relevé avec délice

« On fait du caritatif, c'est la 21^e année que cette soirée est organisée, et le lycée y est associé depuis le départ, le tout est de perdurer et de maintenir le même niveau d'excellence, détaille Franck Corbillon, chef de travaux au lycée Simon-Lazard, Il faut aussi et surtout donner envie aux jeunes de s'impliquer. On se met dans de vraies conditions. Je leur demande avant tout d'être professionnels, mais aussi et surtout à l'écoute des clients et de la faire avec le sourire. »

« C'est un challenge, un don de soi, tout est fait avec le cœur », explique Raymond Socha, président du comité d'organisation à propos de cette soirée. « Il faut que tout soit compatible avec une préparation en amont, nous avons la chance d'avoir des sponsors et partenaires fidèles et sans le monde associatif, nous serions démunis », observe celui qui précise avoir rassemblé une vingtaine de membres du Lions bénévoles pour l'accueil et le placement des invités, veillant d'un œil avisé au bon ordre des choses.

La force des bénévoles



J. L. Barthel, président du Lions.

Passage de relais
Après dix ans de bons et loyaux services, Philippe Thiry a troqué sa casquette d'animateur pour rejoindre la cohorte des bénévoles chargés du placement. Il a cédé sa place à Lucile Fèvre et Jean-Marie Bettinger, qui ont animé toute la soirée avec brio, laissant place à l'humour et aux bons mots.



Les 260 convives ne sont pas que des habitués de cette soirée.



1994 : Daniel Olivieri, Christian Biache et Fabien Siegwart. La soirée est le résultat d'un effort collectif où chacun vient avec ses spécialités. Christophe Freitag est ainsi délégué des Etablissements Kihl, qui offrent la boisson. « On essaie de proposer des vins régionaux, je fais des suggestions, le but étant de trouver un bon accord entre vins et mets », explique le spécialiste.



Pascal Walter, président de l'association des restaurateurs du Pays de Bitche.

1 300

Pas moins de 1 300 petits pains ont été fabriqués le matin même par les élèves de Terminale bac boulangerie-pâtisserie du Lazard. Ils se déclinaient de façon différente en fonction des plats.



La minutieuse préparation des pâtisseries.

58

Tel est le nombre total de jeunes du lycée professionnel Simon-Lazard mobilisés mardi soir. Le service en salle était assuré par les élèves de seconde, 1^e et terminale, le côté cuisine par des terminales. Une prestation qui n'est pas passée inaperçue.

la phrase

« Ce soir, nous sommes tous Lions »
Céleste Lett, député maire de Sarreguemines, qui a précisé « La solidarité qui nous rassemble est une solidarité dont nous sommes coutumiers. »

Les participants

Restauration : La Charrie d'or de Sarreguemines, l'Argousier à Volmunster, Bianco Nero à Sarreguemines, l'Auberge Saint-Walfrid à Sarreguemines, l'association des hôteliers-restaurateurs du Pays de Bitche, la boulangerie-pâtisserie Woigard de Sarreguemines.
Décor et animation : pour la décoration florale. La fine fleur de Grosbliederstroff et Püttelange, le groupe Romantique sax à l'animation, la Ville de Sarreguemines pour la salle et la technique.

le chiffre 5 000

C'est la subvention en euros allouée par le conseil général de la Moselle pour le canton de Sarreguemines pour la réalisation d'un documentaire audiovisuel, dans le cadre du 70^e anniversaire de la Libération de la Moselle.

ROC-ECLERC
Pompes Funèbres
Tél. 03 87 00 20 20

Aujourd'hui

Assemblée générale
Du club des Vaillants seniors de Folsersviller à partir de 14 h, à la salle de quartier de Folsersviller.

Cinéma
Soirée projection en 16 mm sur les dessins animés organisés par les Bandes passantes à 20 h, au Terminus. Entrée avec participation financière libre.

Exposition
Histoires de bleu, de 10 h à 12 h et de 14 h à 18 h, au musée de la Faïence.

URGENCES

Gendarmeries
Püttelange-aux-Lacs : rue des Tuilleries, tél. 03 87 09 60 09.
Sarreguemines : 50, rue du Champs-de-Mars, tél. 03 87 95 22 88 ou 17.
Sarralbe : 11, rue de Strasbourg, tél. 03 87 97 80 19.

Médecins
Régime général et Carmi
Est : en l'absence du médecin traitant, tél. 0 820 33 20 20. En cas d'urgence, appeler le 15.

Pharmacie
Sarreguemines : appeler le commissariat au 03 87 98 42 54.

Police
Sarreguemines : 26, rue Poincaré, tél. 17 ou 03 87 98 42 54.

Sapeurs-pompiers
Permanence : tél. 18.

LOIBL Ambulances et Taxis
SARREGUEMINES
03 87 98 80 80

NUMÉROS

Le Républicain Lorrain
Rédaction-publicité, 9 rue Poincaré : de 9 h à 12 h et de 14 h à 17 h, tél. 03 87 98 52 10 ; fax rédaction 03 87 98 80 84 ; fax publicité 03 87 98 80 87 ; e-mail : lr@sarreguemines-republicain-lorrain.fr
RL Voyages - Havas Voyages : de 9 h à 12 h et de 14 h à 18 h, tél. 03 87 98 63 80 ; fax 03 87 98 73 12 ; e-mail : ag.lrsarreguemines@havas-voyages.fr.
Abonnements : vous avez un souci avec votre abonnement ? Vous changez d'adresse ? Vous partez en vacances ? Contactez le 03 87 34 18 44 ou mail : lrclients@republicain-lorrain.fr.

RADIO MÉLODIE

Au programme aujourd'hui
Les informations locales à 7 h, 8 h, 9 h, 12 h, 14 h, 16 h et 18 h.
Les moments forts : A 8 h 10 et 10 h 50 : les pronostics hippiques avec Greg
A 09 h 35 : Tous au jardin avec Pascal Garbe : Question de législation... (Rediffusion à 19 h 05)
A 12 h 05 : Bien être et santé avec Christiane Barbière : En pleine forme cet hiver
A 19 h 45 : Chronologic A 20 h : Voyage en direct avec Liliane au 03 87 98 29 29
Grille des programmes complète sur www.radiomelodie.com.

BALESTRERI Paul
CHARPENTE - COUVERTURE - ZINGUERIE
BARDAGE - TRAITEMENT DE CHARPENTE
DÉSAMIANTAGE
GUENVILLER - Tél. 03 87 90 80 81